



## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

**Olej pre automatickú prevodovku (ATF)**  
**Číslo artikla: ADG05532**

### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### 1.2.1 Relevantné použitia

Mazivo

#### 1.2.2 Použitia, ktoré sa neopporúčajú

Nie sú žiadne známe.

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

**Spoločnosť** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NEMECKO  
Tel. +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-144  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Informačné oddelenie

**Technické informácie** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Karta bezpečnostných údajov** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

**Poradný orgán** +49 (0)89-19240 (24h) (len v anglickom jazyku)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečenstiev

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### 2.2 Prvky označovania

Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

#### Výstražné piktogramy

#### Výstražné upozornenia

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Bezpečnostné upozornenia

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
P501 Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi.

#### Zvláštne označenie určitých zmesí

Obsahuje: 4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát). EUH208 Môže vyvolať alergickú reakciu.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

**Fyzikálno-chemické nebezpečenstvá** Niesú známe žiadne zvláštne nebezpečia.

**Nebezpečenstvá pre zdravie** Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky.

**Nebezpečenstvá pre životné prostredie** Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.  
Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

**Ostatné riziká** žiadne

## ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

### 3.1 Látky

nepoužiteľné



### 3.2 Zmesi

V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
20 - < 50	mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Phenol derivatives GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 5	Bis (nonyfenyl) amín CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
0,1 - < 1	4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát) CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411
0,01 - < 0,25	Alkyl thiophosphites EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-xxxx GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-koeficienty (chronické): 10

#### Komentár k zloženiu

< 3 % látok extrahovateľných DMSO (IP 346, minerálny olej).  
SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):  
Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.  
Úplné znenie výstražných upozornení a R-viet sa uvádza v ODDIELE 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie	Potriesnené oblečenie vymeniť.
Po vdýchnutí	Zaistiť čerstvý vzduch. Pri obtiažach zabezpečte lekárske ošetrovanie.
Po kontakte s pokožkou	Pri dotyku s pokožkou ihneď umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Po kontakte s očami	Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Po prehltnutí	Nevyvolávať zvracanie. Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody. Predať k lekárskeho ošetrovaniu.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Dráždivé účinky

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.  
Ošetrovať podľa príznakov.  
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska	Plný prúd vody.



## 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhľovodíky.  
Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.  
monooxid uhlíka (CO)

## 5.3 Rady pre požiarnikov

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.  
Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečenie sklznutia na vyteklom/rozsypanom produkte.  
Vytvára s vodou klzké povlaky.

### 6.2 Opatrenia týkajúce sa životného prostredia

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).  
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zvyšky zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. pieskom).  
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri vecne správnom používaní niesu potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

Tento produkt horlavý.

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nádobe.

Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.

Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.

Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.

Chrániť pred ohriatím/prehriatím.

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Pozri ODDIEL 1.2



## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)

nieje relevantné

#### DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 5 mg/kg bw/day
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 2,5 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
Alkyl thiophosphites
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 1,76 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,5 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 0,43 mg/m <sup>3</sup>
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m <sup>3</sup>
general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 3.526 mg/m <sup>3</sup> (AF= 75)
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0.5 mg/kg bw/d (AF= 600)

#### PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3
morská voda, 41.2 µg/L
sedimentov (sladkovodné), 1 mg/kg sediment dw
sedimentov (morská voda), 0.1 mg/kg sediment dw
sladkovodné, 412 µg/L
Alkyl thiophosphites
ústnej (jedlo), 10 mg/kg
sladkovodné, 900 ng/l
morská voda, 90 ng/l
odpadových vôd (STP), 54 mg/l
sedimentov (sladkovodné), 0,073 mg/kg
krajiny, 0,015 mg/kg
sedimentov (morská voda), 0,007 mg/kg
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
ústnej (jedlo), 9.33 mg/kg food



4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
ústnej (jedlo), 20 mg/kg food (AF=300)
sladkovodné, 0.009 mg/L (AF= 1000)
morská voda, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
odpadových vôd (STP), 100 mg/L (AF= 10)
sedimentov (sladkovodné), 542 229.75 mg/kg dw
sedimentov (morská voda), 54 222.98 mg/kg dw
krajiny, 259 870.48 mg/kg dw

## 8.2 Kontroly expozície

<b>Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení</b>	Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie. Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA. Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.
<b>Ochrana očí</b>	Ak existuje riziko vystreknutia: ochranné okuliare (EN 166:2001)
<b>Ochrana rúk</b>	Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím, dodávateľa rukavíc. > 0,4 mm; nitrilová guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Ochrana tela</b>	lahké ochranné oblečenie
<b>Iné</b>	Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na koncentrácii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaoberá. Odolnosť ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
<b>Ochrana dýchania</b>	nepoužiteľné
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>	Nie sú dostupné žiadne údaje.
<b>Chovanie v sústavách životného prostredia</b>	Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.



## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	tekuté
Forma	tekuté
Farba	červený
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	nieje relevantné
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Bod varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	212
Horľavosť (tuhá látka, plyn) [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Spodná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Horná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/cm <sup>3</sup> ]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relatívna hustota	neurčené
Hustota [kg/m <sup>3</sup> ]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	nemiešateľný
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo iné rozpúšťadlá	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Koeficient rozpúšťania [n-oktanol/voda]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Kinematická viskozita	34 mm <sup>2</sup> /s (40° C)
Relatívna hustota pár	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rýchlosť odparovania	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Teplota samovznietenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Vlastnosti častíc	Nie sú dostupné žiadne údaje.

### 9.2 Iné informácie

žiadne

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

### 10.2 Chemická stabilita

Za bežných podmienok prostredia (izbová teplota) stabilný.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Silné zahriatie.



### 10.5 Nekompatibilné materiály

oxidačné činidlo  
silne bázické zlúčeniny  
silné kyseliny

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.



## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita-orálne

Produkt
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3
LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw
Alkyl thiophosphites
LD50, orálne, Krysa, > 2000 mg/kg
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw
4,4'-sulfándiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
LD50, orálne, Krysa, > 10 000 mg/kg bw

#### Akútna toxicita-dermálne

Produkt
ATE-mix, dermálne, 202.669 mg/kg bw
Nebezpečné obsiahnuté látky
Alkyl thiophosphites
LD50, dermálne, Králik, > 500 mg/kg
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LD50, dermálne, Králik, 2000 - 5000 mg/kg bw

#### Akútna toxicita-inhalatívne

Nebezpečné obsiahnuté látky
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalatívne, Krysa, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Toxikologické údaje o celkovom produkte niesu k dispozícii.  
Môže vyvolať alergickú reakciu.  
Metóda výpočtu

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia** Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3
NOEL, orálne, Krysa, 100 mg/kg bw/day
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
NOAEL, dermálne, Krysa, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day





<b>Mutagenita</b>	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
<b>Reprodukčná toxicita</b>	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
<b>Kancerogenita</b>	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
<b>Aspiračná nebezpečnosť</b>	Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
<b>Ďalšie toxikologické inštrukcie</b>	

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.  
Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov.

## 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

<b>Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)</b>	Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.
<b>Iné informácie</b>	Nie sú dostupné žiadne údaje.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Nebezpečné obsiahnuté látky
Bis (nonyfenyl) amín, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), ryby, 10 mg/L
Alkyl thiophosphites
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy, CAS: 72623-87-1
NOELR, (14d), ryby, 1 g/L
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (4d), ryby, 100 mg/L
4,4'-sulfandiylbis(etylén)-dihydrogen-bis(2-oktadecenylsukcinát), CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), ryby, > 100 mg/l (OECD 203)
EL50, (72h), Algae, > 100 mg/l (OECD 201)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

<b>Chovanie v sústavách životného prostredia</b>	neurčené
<b>Chovanie v čističkách</b>	neurčené
<b>Biologická odbúrateľnosť</b>	neurčené

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

### 12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.



## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

## 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

## 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Produkt nenechať nekontrolovane vniknúť do životného prostredia.

## ODDIEL 13: Podmienky zneškodňovania

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

#### Produkt

Smernica ES 2011/65/ESÚ [(EÚ) 2015/863] (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.

Pri rešpektovaní miestnych úradných predpisov predat' do spalovni.

Osloviť výrobca kvôli recyklovaniu.

#### Odpad-č.

130205\*

#### Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

#### Odpad-č.

150102

150104

150110\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Vnútrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Námorná doprava podľa IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podľa IATA IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



#### 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

#### 14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

#### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID nie

Vnútrozemská plavba (ADN) nie

Námorná doprava podľa IMDG nie

Letecká doprava podľa IATA IATA nie

#### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

#### 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

**EHS-PREDPISY** 2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EÚ; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EÚ) 1272/2008; 75/324/EHS ((ES) 2016/2037); (EÚ) 2020/878; (EÚ) 2016/131; (EÚ) 517/2014

**TRANSPORT-PREDPISY** ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**NÁRODNÉ PREDPISY (SK):** neurčené.

- Rešpektovať obmedzenia nie

zamestnávania

- VOC (2010/75/ES) 0%

#### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre tento výrobok nebolo vykonané hodnotenie bezpečnosti látok.



## ODDIEL 16: Ďalšie informácie

### 16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 3)

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.  
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

### 16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Ďalšie informácie

#### Postup klasifikácie

Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. (Metóda výpočtu)

#### Zmenené položky

ODDIEL 11 pridané: Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.  
ODDIEL 12 pridané: Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

**Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES - REACH doplnená nariadením  
(EÚ) 2020/878 (SK)**

**Olej pre automatickú prevodovku (ATF)**

**Číslo artikla ADG05532**

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

**58256 Ennepetal**

Dátum vytlačenia 28.02.2023, Revízia 28.02.2023



Version 14.0. Nahrádza verziu: 13.0      Strana 13 / 13